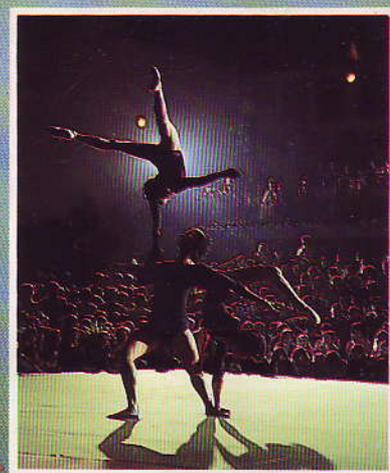


TRAMPOLINE

TUMBLING

ACROSPORT



564

Fédération Française de Trampoline et de Sports Acrobatiques
10, avenue Paul-Herbé - 95200 SARCELLES - Tél. 39 94 24 25 - Fax 34 29 14 87

SOMMAIRE

PAGE :

- 1. Editorial
- 2. Coupe du Monde à Antibes
- 4. A propos de Terminologie
- 5. Coupes Nationales
- 7. Prospective soviétique
- 8. Tableau : "Pyramide de progression"
- 10. Compte-rendu du Comité Exécutif de l'IFSA
- 14. Innovations
- 15. Compétition en Tchécoslovaquie

DIVERS

- 4. Nos joies, nos peines
- 6. Erratum - Piste à vendre
- 12. Nos derniers contacts
- 13. Nouansport
- 16. Bulletin d'Abonnement

DEUX CHRONOPHOTOGRAPHIES

(détachables)

Revue "TRAMPOLINE" N°64 - déc/janv. (1990/4)
 Directeur de la Publication : Michel GERARD
 Couverture : photo centrale/FF TSA Claude LIDEO
 encarts/TEMPSPORT
 photocomposition Imp. DE MURCIA
 Impression revue/INFOTEC

EDITORIAL



Oui, parfaitement, depuis maintenant quelques temps, on entend dire que la spécialisation précoce à outrance a vécu et des expériences motrices nombreuses et variées permettent des acquisitions de meilleure qualité et surtout plus durables.

Alors pourquoi ne pas envisager dans chaque séance, d'abord avec nos débutants, une pratique conjointe et équilibrée de nos trois disciplines ; Par exemple 30' de TUMBLING, 30' de TRAMPOLINE, et 30' d'ACROSPORT, pour une séance d'une heure et demie.

Utopie ! Direz-vous.

D'abord pour le matériel, peut-être pas, si ceux qui n'ont pas de piste pensent Tumbling adapté ou plutôt "vers le Tumbling", en proposant des éléments gymniques (assouplissements dont beaucoup de jeunes ont bien besoin), et progressions au sol. Ceux qui n'ont pas de trampoline (clubs de Tumbling purs) pratiquent déjà, nous le savons, le Mini-Tr. et le Trampoline. L'Acroport devrait s'envisager partout, il a, vous le savez, la dimension très enrichissante des activités collectives. Quoi de mieux pour souder un synchro (avec un programme adapté bien sûr !).

Mais souvent la réalité du terrain oblige les techniciens et les entraîneurs à gérer le présent et le court terme, il faut souvent courir après la préparation de la prochaine compétition.

Pourtant la pluridisciplinarité est déjà dans nos coeurs, transportons la dans les Gymnases !

Yvon LAVIGNE

Vice/Président de la FFTSA

VI^è COUPE DU MONDE A ANTIBES 23 et 24 NOVEMBRE 1990

Grâce au pouvoir de persuasion irrésistible de Michel ROUQUETTE, à l'attrait que représente pour nos amis étrangers la Côte d'Azur en général, et la ville d'ANTIBES en particulier, le "gotha" mondial du Trampoline et du Tumbling s'était donné rendez-vous pour une compétition très intéressante sur de nombreux points.

Quelques chiffres permettent rapidement de situer le niveau et l'importance de cette rencontre, 13 Nations présentes, 36 trampolinistes garçons et filles dont 11 finalistes des récents CDM d'ESSEN, et le Champion du Monde Alexander MOSKALENKO. 18 tumbleurs garçons et filles dont la toute nouvelle Championne du Monde Chrystel ROBERT, enfin 17 équipes de trampoline synchronisé se sont affrontés dans une ambiance sérieuse et amicale.

En Trampoline individuel, chez les garçons, le Champion du Monde A. MOSKALENKO est resté maître de son art, et après une belle "bagarre", Fabrice SCHWERTZ remportait la 3^è place derrière J. HANSEN (DK) mais devant M. KHUN (FRG) 3^è aux CDM d'Essen. Bravo Fabrice !

Hervé GUERARD, le 2^è homme de l'équipe Française réalisait un bon match, et avec un total de 99.50 pts prenait la 5^è place.

Chez les filles, et pour les trois premières places, on pouvait assister à un superbe match entre l'anglaise Andréa HOLMES et la soviétique Tatiana LUSHINA, qui remplaçait pour l'occasion la Championne du Monde d'Essen E. MERKULOVA.

T. LUSHINA réussissait en finale à rattrapper A. HOLMES, en tête pendant toute la compétition, obtenant ainsi la 1^{ère} place ex-aequo. La 3^è place du podium étant, comme à Essen, occupée par l'autre anglaise Suzan CHALLIS.

Nathalie TREIL, comme à Essen, conservait la 5^è place avec 95.10 pts au lieu de 93.50 aux CDM.

En trampoline synchronisé, Alice BESSEIGE et N. TREIL terminaient également à la 5^è place.

F. SCHWERTZ et H. GUERARD, une nouvelle équipe "synchro" essayée en grande compétition par l'entraîneur F. BARDY, terminait à la 7^è place à la suite d'un "loupé" dans le 2^è libre.

Grande première en Tumbling où, pour la première fois, sous la "houlette" de Pierre BLOIS, étaient rassemblés des juges FIT et des juges IFSA, avec un programme FIT en 5 et 7 touches pour des raisons de sécurité par rapport aux dimensions de la salle (voir les commentaires de P. BLOIS dans le "Tumbling à la Coupe du Monde").

En l'absence de Pascal EOUZAN et de Christophe LAMBERT, nette domination des soviétiques ;

1^{er} Oleg AKICHINE, 2^è Evgeny IVANOV.

Nos deux représentants français, Franck SALCINES et Nicolas FRANCILLON prenaient respectivement les 6^è et 7^è places.

Chez les filles, Chrystel ROBERT avec un total de 112 pts ne pouvait être inquiétée par la seconde Irina TABAT (URSS) avec 108.92 pts. Corinne ROBERT terminait 6^è avec 104.57 pts

En démonstration, nous avons pu apprécier les progrès réalisés par le trio d'Antibes, MAERTEN/ROUQUETTE/RIBERFRAQ, et le duo de Rennes M. GUERIN/M. AVISSE.

En conclusion, la 6^è édition de cette Coupe du Monde a remporté un très grand succès. Les finales se sont déroulées à "guichets fermés" et on a même refusé des entrées !!

Grâce au talent de Michel ROUQUETTE sur le plateau, au travail énorme de préparation, à la motivation, à la gentillesse, à la disponibilité de toute l'équipe d'organisation ; Jean-Claude LONGUET, Christian GRATAY, Franck BARDY, ..., chacun pensait déjà à la prochaine Coupe du Monde pour pouvoir revivre des moments aussi exaltants.

Pierre VILLIEN
Directeur Technique National



LE TUMBLING A LA COUPE DU MONDE 23 ET 24 NOVEMBRE 1990 - ANTIBES

La récente COUPE du MONDE qui s'est déroulée à Antibes a permis d'apprécier les prestations de compétiteurs appartenant à six nations différentes, mais également d'expérimenter quelques innovations.

- Utilisation d'une piste aux nouvelles normes FIT, soit 25 mètres de longueur. Il est vrai que les dimensions de la salle ne permettaient pas de faire mieux.

- Réalisation de la série imposée de 8 éléments adoptée par le Congrès d'ESSEN et valable pour 1991-92. L'enchaînement a donné satisfaction aux compétiteurs.

- Participation d'une équipe soviétique appartenant à la Fédération Soviétique d'Acrobatie affiliée à l'IFSA et non la FIT. Cette situation nous a d'ailleurs valu une réclamation à laquelle il n'a pas été donné suite. Au contraire, nous pensons que le fait qu'une équipe soviétique ait participé à la Coupe du Monde avec un règlement FIT, ne pourra que faciliter les pourparlers entre les deux fédérations internationales pour l'élaboration de règles communes aux WORLD GAMES 1993. Cette équipe était dirigée par V. SKAKUN, premier Champion du Monde de Tumbling à Moscou en 1974.

- Le manque d'élan a nécessité une réduction de la série longue de 8 à 7 éléments. A ce propos, la réduction de la longueur de la piste à 25 mètres implique une piste d'élan de 15 mètres minimum, afin d'attaquer le premier éléments en début de piste.

Les techniciens de l'IFSA estiment qu'il n'est pas possible de faire des séries de haut niveau avec plus de 7 éléments. Pour les discussions ultérieures, l'argument de la distance d'élan sera essentielle.

- Constitution d'un jury composé de juges FIT et de juges IFSA. Le jugement a été dans l'ensemble très correct, des différences ne sont apparues qu'en raison de conceptions spécifiques à chaque type de Tumbling.

C'est ainsi qu'AKICHINE lors de sa dernière série a obtenu du juge soviétique la note "10" tandis que les autres notes étaient : 9.4 9.3 9.2 9.3, c'est à dire une moyenne de 9.33. Cette note était justifiée par quelques petites fautes de tenue ou de rythme. Le juge soviétique en accord avec l'esprit du jugement IFSA a accordé "10" en raison de la difficulté de la dernière touche : triple salto arrière groupé. En IFSA l'usage est de noter globalement en tenant compte de la difficulté des éléments tandis qu'en FIT, la difficulté étant évaluée séparément, chaque élément est apprécié et il est quasi impossible d'obtenir la note de 10 points.

En conclusion une très belle épreuve remportée par **Chrystel ROBERT** et **Oleg AKICHINE**. Un seul regret, l'absence de notre ami **Pascal EOUZAN** à qui nous souhaitons un prompt rétablissement et un retour à sa place parmi les meilleurs mondiaux.

Pierre BLOIS



Le Président entouré de P. FULLA (A.2) et de F. LAIGRET (1'Equipe)



A PROPOS DE TERMINOLOGIE

C'est avec beaucoup de plaisir que nous avons lu dans le n°62 de la Revue fédérale, l'exploit réalisé par Fabrice SCHMERTZ. Nous tenons à le féliciter d'avoir inscrit un nouveau record sur les tablettes de la FFTSA. Par contre la lecture de la description de son exercice nous a laissé perplexe et quelque peu inquiet. En effet la terminologie employée laisse la place à des imprécisions voire à des confusions. Lorsque nous avons élaboré une systématique à partir de la terminologie américaine, la motivation était de faciliter la compréhension et la précision de la description des éléments. Si dans la pratique de l'entraînement un langage simplifié peut s'admettre il doit être évité dans l'expression écrite. Comment exiger des futurs candidats aux examens fédéraux, une connaissance précise de la terminologie s'ils trouvent, dans des articles, des langages différents ?

C'est dans cet esprit que nous souhaitons donner quelques précisions qui éviteront des interrogations ou des confusions.

1. TRIFFIS OUT.

Si on s'en tient à la lettre, ce terme signifie : Triple salto vrillé, sans précision des caractéristiques suivantes :

- . Sens de la rotation ?
- . Nombre de vrilles ?
- . Localisation des vrilles ?

Dans l'usage courant, on sait ce que recouvre ce terme, il s'agit d'un triple salto avant avec 1/2 vrille au dernier salto. Il fallait écrire : Double Front in Barani out Triffis ou en abrégé : "Barani out Triffis" ce qui s'écrit en terminologie numérique : 12--1

2. HALF IN TRIFFIS.

Ce terme signifie : "Triple salto avec 1/2 vrille dans le premier salto".

Au Trampoline, il ne peut s'agir que d'une figure avec départ en avant c'est à dire "Barani in Double Back out". En réalité, il s'agit d'un triple avec 1/2 vrille au premier et 1/2 vrille au dernier salto. Il fallait donc écrire : "Half in, Front, Half out" ou en abrégé : "Half in, Half out Triffis". Cette précision est très importante, car l'Half in, Triffis existe au Tumbling, mais dans ce cas, il s'agit d'un élément avec un départ vers l'arrière.

L'Half in, Half out Triffis s'écrit également 12.1-1.

3. MILLER.

Double salto arrière avec trois vrilles.

L'utilisation de ce terme implique la référence à la technique utilisée par son créateur, Wayne MILLER, Champion du Monde 1966 et 1970. Il réalisait cette figure dans la forme : 2 1/2 vrilles in 1/2 vrille out.

Richard TISON utilisait la même technique. Or les possibilités offertes par la combinaison de 2 saltos et de 3 vrilles sont nombreuses et actuellement plusieurs sont utilisées par les compétiteurs dans le même exercice. Cela signifie qu'il est nécessaire de préciser le déroulement exact de l'élément.

Full in Double full out	8.2.4	
Double full in full out	8.4.2	
Half in Randy out	8.1.5	
One and half in Rudy out	8.3.3	
Double and half in		
Barani out	8.5.1	"Miller"

En conclusion, la terminologie américaine adoptée par la FFST (*) est caractérisée par sa précision et sa concision. Il est indispensable de l'utiliser dans l'expression écrite afin d'éviter les confusions dans la lecture des exercices libres. C'est dans cet esprit que la FIT a opté pour une terminologie numérique aussi précise, plus concise et universelle mais, néanmoins, beaucoup moins poétique.

Pierre BLOIS

(*) Nous avons écrit FFST et non FFTSA car la systématique de la terminologie a été décrite dans les numéros 1 et 2 de la Revue "TRAMPOLINE" en.... 1975.

 * **Nos joies, Nos peines,** *
 * * * * *
 * Un Grand-Père jeune et dynamique à la *
 * Fédération ; Georges RIVOAL, qui a un petit *
 * fils prénommé JOHANN, le 2 février. *
 * * * * *
 * Toutes nos félicitations aux parents *
 * * * * *
 * B.AMMON nous a fait part du décès de Mme *
 * VERECKEN, Trésorière de la FIT, qui venait *
 * d'être remplacée au Congrès d'Essen, et qui *
 * avait succédé à son mari, Trésorier depuis *
 * 1964, date de la création de la FIT. *

COUPE DE FRANCE DES PROVINCES

CUSSET - 10 Novembre 1990

Compétition toujours très sympathique et bien maîtrisée par Michel GILBERT et son équipe.

Bonne ambiance, bon esprit. Présence de Mr le Maire Adjoint chargé des Sports, Mr V.KOWALIK, pour la remise des récompenses.

6 Régions étaient présentes : AUVERGNE - IDF - BOURGOGNE - CHAMPAGNE - RHONE-ALPES et PACA, qui alignaient en tout 6 équipes Garçons et 3 équipes Filles.

Nous avons regretté l'absence de la Région BRETAGNE, écartée de cette compétition pour des raisons financières.

Résultats individuels

FILLES

GARÇONS

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. M.TROUCHE (PACA) | 1. F.SCHWERTZ (R-ALPES) |
| 2. C.DUBLANCHET (AUV.) | 2. J-P.THORN (PACA) |
| 3. K.JAKOBEK (PACA) | 3. J-M.MARTIN (R-ALPES) |

Résultats par équipes

4 compétiteurs, 3 notes prises en compte à chaque passage ; réalisation de 2 ex. libres par tous :

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. P.A.C.A (185.5) | 1. RHONE-ALPES (199.5) |
| 2. AUVERGNE (176.6) | 2. P.A.C.A (195.2) |
| 3. I.D.F. (169.1) | 3. I.D.F. (176.3) |

* * * * *

COUPES NATIONALES

LE CANNET - 8 Décembre 1990

Cette compétition, inspirée des WAG, est pour nous l'occasion de faire, en début d'année, la "revue de détail" des futurs prétendants aux équipes de France des dix années à venir.

Les effectifs : Au total 56 participants répartis en 29 filles et 27 garçons.

Les catégories - 10, - 12, - 14 ans étaient complètes avec 6 ou 7 représentants garçons ou filles. En catégorie - 16 et - 18 ans, on ne comptait respectivement que 3 à 5 filles, et 2 à 6 garçons !!

Ceci montre bien, compte-tenu de certaines absences, que nous sommes actuellement assez pauvres en compétiteurs de talent dans ces catégories.

Par contre, les prestations réalisées dans les catégories - 10, - 12, - 14 ans sont tout à fait encourageantes et certaines remarquables.

Saluons la présence de Samuel PIEDNOEL qui s'est très bien comporté malgré un long déplacement depuis NOUMEA !

Cependant, on a pu dénombrer 15 exercices non terminés, certains très tôt ; 2è ou 3è touche !!

Ceci peut s'expliquer de 2 façons au moins :

1. La compétition étant très tôt dans l'année sportive après pour certains une longue période de vacances, la concentration, la maîtrise de soi, les sensations corporelles sont un peu émoussées. Ces conditions particulières ne permettent pas de retrouver les "automatismes de la réussite" d'où les problèmes pour effectuer le contrat de tout trampoliniste = 10 touches à chaque passage !

2. Pour d'autres, c'est l'occasion de tester un plus "gros libre", avec incorporation de nouvelles figures enchaînées qui ne permettent pas "d'aller jusqu'au bout".

Nous pensons que dans les deux cas, la seule solution est de reprendre ou de poursuivre un entraînement méthodique, rigoureux et assidu, pour progresser et tirer le meilleur parti de ses moyens.

Merci à F.BARDY, C.GRATAY, J-C.LONGUET, et à toute l'équipe du Cannet, pour l'organisation de ces 4èmes Coupes Nationales.



Retour réussi de Chrystel GUIDICELLI, après son importante blessure. Bravo !

Le déroulement au "CANNET ROCHEVILLE des Coupes Nationales va devenir une tradition, puisque je me suis laissé dire que ce club dynamique souhaitait nous accueillir à nouveau en 1991, à la grande joie des compétiteurs de l'Ile de France qui, pour certains, découvraient à cette occasion les "délices" des voyages aériens !

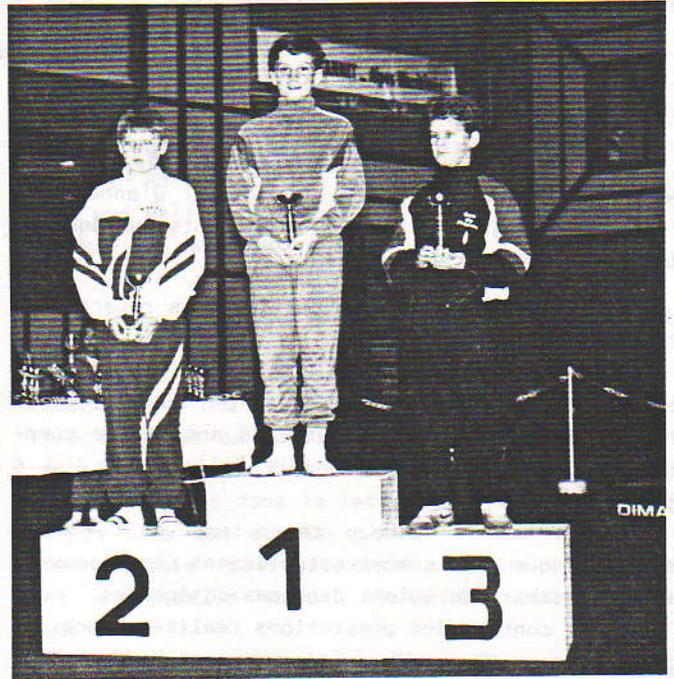
Les vainqueurs ont pour noms :

<u>FILLES</u>			<u>GARCONS</u>		
- 10	Audrey INNOCENTI (La Seyne)	40.4 pts	Sébastien LAIFA (La Seyne)	46.67 pts	
- 12	Stéphanie PALLANCHE (Fontaines)	43.94 pts	Sébastien BOTASSO (La Seyne)	43.80 pts	
- 14	Cécile DUBLANCHET (Moulins)	46.20 pts	Thierry BARRUL (Antibes)	44.46 pts	
- 16	Chrystel GUIDICELLI (La Seyne)	46.26 pts	Cyril CLOUD (Villemonteil)	46.80 pts	
- 18	Alice BESSEIGE (Bois-Colombes)	59.80 pts	Jean-Eric LOURDAULT (Reims)	58.70 pts	

Les jeunes garçons du club de La Seyne (L.VIVIANI)



Catégorie - 10 ans = S.LAIFA entouré de M.JALA (Sevran) et K.PAILLE (La Seyne)



Catégorie - 12 ans = S.BOTASSO entouré de U.BROCHART (Rennes) et L.HENRY (Bourbon)

Comptes rendus Coupe des Provinces et Coupes Nationales - P.VILLIEN (D.T.N.)

<p><u>ERRATUM</u></p> <p><u>LE TUMBLING ELEMENTAIRE</u> (paru dans le N°61) (qq fautes de frappe ou de transcription)</p> <p><u>A la 13è ligne</u>, il faut lire : Il suffira aux entraîneurs de s'y <u>référer</u> (et non repérer)</p> <p><u>A la 23è ligne</u>, il faut lire : Une roue qui <u>patine</u> (et non qui sature)</p> <p><u>A la 38è ligne</u>, il faut lire : Ainsi dans un salto pieds <u>décalés</u> (et non décélés)</p> <p>Toutes nos excuses à l'auteur et aux lecteurs.</p>	<p><u>PISTE DE TUMBLING A VENDRE</u></p> <p>Type "TRAMPOLAIR" - 30m x 1,50m - à ressorts, couverte mousse dynamique et Bandes tapis "REUTHER". Normes internationales.</p> <p>Durée d'utilisation = 3 ans</p> <p>Livraison possible (voir prix) - Achat 15m possible.</p> <p>Prix 15m = 13 000 F - Prix 30m = 25 000 F (Hors Transport)</p> <p>Si achat 30m, couverture moquette prévue.</p> <p><u>Tous renseignements</u> : TCD GRENOBLE - C.SCHWERTZ au 76 48 65 93 ou 76 52 22 04 ou 76 09 62 22</p>
---	---

PROSPECTIVE SOVIETIQUE

A l'occasion d'un voyage en URSS, avec Laurent KAZMIERCZAK, nous avons eu l'occasion de visiter à KIEV, le gymnase dans lequel s'entraînaient deux trampolinistes célèbres : TCHERNOV et GELIMBATOVSKI, spécialistes de la très haute difficulté ; TCHERNOV ne fût-il pas le premier à réaliser, en compétition à BOIS-COLOMBES, le 3 3/4 en avant, et GELIMBATOVSKI à établir le record du Monde de la difficulté, à PARIS-BERCY, avec 14.10 pts !

Quelle ne fût pas notre surprise, en consultant le tableau d'affichage sur lequel figuraient les chronophotographies de nombreux exercices, de découvrir une mystérieuse pyramide ornée non pas d'hiéroglyphes mais de formules mathématiques plus ou moins mystérieuses.

Une lecture plus attentive nous permit de constater que ces formules recouvraient la description d'éléments acrobatiques en terminologie numérique soviétique et que la pyramide était en fait une progression systématique s'adressant aux trampolinistes du club de KIEV.

Elle débute à 4.30 pts pour les jeunes de 7 à 13 ans, et se termine à plus de 16 pts avec une première touche absolument démente : "Barani out quintiffis", si toutefois c'est ainsi qu'il faut l'appeler !

Les principes directeurs de cette progression correspondent à ceux que nous avons toujours préconisés dans nos directives techniques :

- PROGRESSION LENTE

24 exercices sont proposés avec une augmentation de 0.50 pt seulement par étape.

- PROGRESSION RATIONNELLE

Par l'utilisation systématique des "exercices à tiroirs".

D'un enchaînement à l'autre, un ou deux éléments changent. La différence se situe au niveau du nombre de saltos, du nombre de vrilles, ou de la position corporelle.

C'est ainsi que l'on passe successivement par les situations suivantes, à partir du double salto arrière :

- * Double salto arrière : groupé, carpé, tendu
- * Half in Half out : " " "
- * Half in Rudy out, ou Full in Full out
- * Half in Rudy out, ou variante (1½ in 1½ out)

- TOUS LES EXERCICES DEBUTENT PAR UN ELEMENT EN ROTATION VERS L'AVANT (exception pour les deux premiers exercices).

N.B. = Les équipes de France ont longtemps débuté leurs exercices par une rotation vers l'arrière.

La raison en était le choix du premier élément qu'il fallait placer au début pour avoir le maximum d'amplitude ; Le "Miller" de Richard TISON (8.5.1./) et le "Full in Full Full out" de Lionel PIOLINE (12.2.2.2.0).

- ALTERNANCE DES ROTATIONS VERS L'AVANT ET DES ROTATIONS VERS L'ARRIERE

Ce principe maintenant généralisé permet de meilleures poussées dans la toile.

La terminologie numérique soviétique employée dans la "pyramide" ne donne pas avec précision la ventilation des vrilles dans les saltos multiples.

Ainsi, quand nous lisons : 3.1.8.4.c, cela signifie :

- 3 = départ vers l'arrière
- 1 = à partir des pieds
- 8 = double salto
- 4 = 2 vrilles
- c = position carpée

Or, nous trouvons dans le même exercice :

3.1.8.4.c, 3.1.8.4.r, 3.1.8.4.p,

S'agit-il de "Full in Full out" ou de "Half in Rudy out" ? Il fallait choisir, et nous avons traduit comme suit :

- 3.1.8.4. c = 8.2.2. <
- 3.1.8.4. r = 8.2.2. o
- 3.1.8.4. p = 8.1.3. <

Aux lecteurs de choisir !!

Nous espérons que cette progression fera rêver les trampolinistes sans provoquer de cauchemars chez les entraîneurs.

Une chose est sûre, elle constitue un instrument de travail très intéressant, et confirme les options techniques choisies par les techniciens fédéraux.

Pierre BLOIS

adidas 
Fournisseur Exclusif
de la Fédération Française
de Trampoline et de Sports Acrobatiques

PYRAMIDE SOVIETIQUE DE PROGRESSION - TERMINOLOGIE NUMERIQUE

20 0 0 0 0 1 0

?

16 0 0 0 1	<	16 0 0 0 3	o
16 1 0 0 1	o	16 1 0 0 1	o
16 0 0 0 1	o	16 0 0 0 1	<
12 2 0 2	o	12 2 0 2	o
12 0 0 3	o	16 0 0 1	o
12 1 0 1	o	12 1 0 1	o
12 0 0 1	<	12 0 0 3	o
8 1 5	o	8 1 5	o
8 2 3	<	8 2 3	<
8 1 5	<	8 1 5	<

15.50

16.00

20 ans et plus

12 0 0 3	<	16 0 0 1	o	16 0 0 0 1	<
12 1 0 1	o	12 1 0 1	o	12 2 0 2	o
12 0 0 3	o	12 0 0 3	o	16 0 0 0 1	o
8 2 2	o	12 1 0 1	o	12 1 0 1	o
12 0 0 1	<	12 0 0 1	<	12 0 0 3	o
8 1 5	o	8 1 5	o	8 1 5	o
12 0 0 1	o	12 0 0 1	o	12 0 0 1	<
8 1 3	<	8 1 3	<	8 1 3	<
8 2 3	<	8 2 3	<	8 2 3	<
8 1 5	<	8 1 5	<	8 1 5	<

14.00

14.50

15.00

12 0 0 1	<	12 0 0 1	<	12 0 0 3	o	12 0 0 3	o
8 2 2	<	12 1 0 1	o	12 1 0 1	o	12 1 0 1	o
12 0 0 1	o	12 0 0 1	o	12 0 0 1	<	12 0 0 1	<
8 2 2	o	8 2 2	<	8 2 2	<	8 2 2	<
8 0 3	<	8 0 3	<	12 0 0 1	o	12 0 0 1	o
8 1 1	<	8 2 2	o	8 2 2	o	8 2 2	o
8 0 3	o	8 0 3	o	8 0 3	<	8 2 3	<
8 1 1	o	8 1 1	<	8 1 1	o	8 1 3	<
8 1 2	<	8 1 2	<	8 1 2	<	8 1 2	<
8 1 3	<	8 1 3	<	8 1 5	<	8 1 5	<

12.10

12.50

13.00

13.50

16 à 20 ans

EXTRATS DU COMPTE-RENDU DU COMITE EXECUTIF DE L'IFSA (mars 1990)

Dans un premier temps, le Comité Exécutif s'est réuni avec les membres de la Commission des juges et du Comité Technique. Au cours de cette réunion, le travail accompli et les propositions faites par les deux commissions ont été présentés au Comité Exécutif.

1. COUPE DU MONDE TOKIO, MAI 1991

Seuls les compétiteurs classés dans les six premiers au concours général des CDM 1990 seront autorisés à participer à la Coupe du Monde sans possibilité de remplacement.

Il faut noter que cette décision de limitation de participation n'a pas reçu l'accord des membres de la Commission des juges et du Comité Technique (N.D.L.R. : un contrat avait été signé, entre les organisateurs et le Président, préalablement à cette réunion).

Les caractéristiques techniques de la piste de Tumbling qui sera utilisée à TOKIO ont été précisées par M. IKEGAMI.

2. TABLES DE DIFFICULTE.

Les nouvelles propositions seront soumises au cours de la conférence technique prévue à l'occasion des CDM 90.

Le bonus pour la difficulté excédant 10 points n'est retenu que pour le Tumbling.

Le classement des éléments avec des lettres : A, B, C, ... sera remplacé par leur valeur en points : 0,1, 0,2, 0,3, ...

Dans un deuxième temps, la réunion statutaire au Comité Exécutif (C.E.) s'est déroulée.

Tous les membres du C.E. étaient présents. (N.D.L.R. : Nous ne relatons pas le détail des discussions mais seulement les décisions prises sur les différents points de l'ordre du jour).

3. COMMISSION "MASS MEDIA".

Z. SMARZIEWSKI (POL) est désigné comme Président de cette commission.

Le C.E. insiste sur l'importance de la retransmission des compétitions qui doit être obtenue par des contacts des organisateurs avec leurs chaînes nationales.

La chaîne "EUROSPORT" est très intéressée par les sports acrobatiques et serait prête à verser 25.000 £ à l'occasion des CDM juniors de 1991.

3.1. DECISIONS.

3.1.1. Le Président a un mois pour recruter les cinq membres de sa commission.

3.1.2. Le rôle de la commission est de récolter et de diffuser toutes les informations (articles, émissions,...) et d'établir des contacts.

3.1.3. La commission n'a aucune autorité pour négocier des opérations commerciales sans l'accord du C.E.

3.1.4. La commission, en accord avec le Comité d'organisation des C.d.M. 90, pourra inviter des personnalités concernées.

3.1.5. Elle fournira la liste des noms et adresses des compagnies de T.V. de toutes les nations.

4. COMMISSION SCIENTIFIQUE.

F. LUKE (G.B.R.) est désigné comme responsable de la commission.

Ses buts seront les suivants :

4.1. DEVELOPPEMENT DES SPORTS ACROBATIQUES.

4.2. ELABORATION DES ASPECTS SCIENTIFIQUES ET METHODOLOGIQUES DES SPORTS ACROBATIQUES.

4.3. ASSISTANCE A LA PREPARATION DE DOCUMENTS : MANUELS, CASSETTES VIDEO, ...

4.4. ETUDE DES PLANS DE DEVELOPPEMENT DES DIFFERENTES NATIONS.

4.5. LES FONDS SERONT OBTENUS A PARTIR DU COMPTE BULGARE EN DEVISES LOCALES.

4.6. MISE EN PLACE D'UNE REUNION EN AOUT EN BELGIQUE.

5. COMMISSION MEDICALE.

S. SOTIROV (BUL) précise l'importance de la création de cette commission, en particulier pour les problèmes d'assistance médicale et la mise en place d'une documentation sur le contrôle anti-dopage.

F. LUKE (GBR) insiste sur l'importance d'un phénomène typique des sports acrobatiques: "l'anorexie mentale" qui met en danger la santé de nombreux compétiteurs et crée des problèmes moraux.

G. VANDER MARLIERE (BEL) insiste sur la pratique de certains éléments acrobatiques présentant des risques pour l'intégrité physique des compétiteurs ce qui implique une action préventive.

L'utilisation de substances interdites et leur contrôle étaient également à l'ordre du jour.

DECISIONS :

5.1. LA COMMISSION MEDICALE SERA COMPOSEE DE 5 MEMBRES.

5.2. TOUTES LES COMPETITIONS MONDIALES ET EUROPEENNES SERONT SOUS SON CONTROLE.

5.3. LE REGLEMENT ANTI-DOPAGE SERA PROPOSE A LA CONFERENCE TECHNIQUE A AUGSBURG.

5.4. TOUS LES PROBLEMES PSYCHOLOGIQUES SERONT DE SA COMPETENCE.

5.5. ELLE CONSEILLERA LA CONFERENCE TECHNIQUE SUR TOUS LES PROBLEMES D'ORDRE MEDICAL.

5.6. LES FEDERATIONS NATIONALES PROPOSERONT LEUR REPRESENTANT A LA COMMISSION MEDICALE.

6. WORLD GAMES 1993.

L'effectif en sport acrobatique est de 95 compétiteurs et 6 nations.

La répartition est la suivante :

- 42 hommes,
- 36 femmes,
- 14 officiels.

Les tumblers ne sont pas compris dans ces chiffres en attente d'un accord FIT/IFSA sur les règles de compétitions et le mode de sélection.

7. COMPETITIONS 1993.

La participation aux W.G. implique le choix des dates pour les C.D.E. et la C.d.M.

7.1. CHAMPIONNAT D'EUROPE, BELGIQUE EN DECEMBRE 1993.

7.2. COUPE DU MONDE, HONGRIE, OCTOBRE 1993.

8. GYMNAESTRADA.

Amsterdam, Juillet 1991.

Participation de 48 nations regroupant environ 10000 gymnastes pendant une semaine.

Chaque groupe dispose d'une 1/2 heure pour ses prestations.

DECISIONS :

8.1. LES SPORTS ACROBATIQUES DOIVENT ETRE REPRESENTES A LA GYMNAESTRADA.

G. VANDER MARLIERE aura la responsabilité de préparer 180 acrobates.

8.2. L'IFSA ENGAGE LES NATIONS AFFILIEES A PARTICIPER.

8.3. CONTINUATION DES POURPARLERS POUR DEFINIR LES CONDITIONS DE PARTICIPATION.

9. RELATIONS FIT/IFSA.

K. BECKER n'est pas satisfait de la réunion tenue en mars à Frankfurt F. LUKE estime que E.KINZEL n'était pas prêt à faire la moindre concession.

Les membres du C.E. constatent que les effectifs des tumblers dans les compétitions FIT (6 nations) par rapport aux compétitions IFSA (20 nations) confirment que le Tumbling fait partie inhérente de l'IFSA (N.D.L.R. : à ESSEN (FIT) 8 nations étaient représentées et 12 à AUGSBURG (IFSA)).

DECISIONS :

9.1. L'IFSA NE PARTICIPERA PAS A LA REUNION COMMUNE PREVUE A BERLIN EN JUIN 90.

9.2. L'IFSA ATTEND LE RESULTAT DES ELECTIONS A LA FIT.

9.3. LA PROCHAINE REUNION FIT/IFSA SE DEROLERA AU NIVEAU DES COMITES DIRECTEURS AU COURS DE L'ANNEE 1991.

10. CHAMPIONNAT DU MONDE 1990.

K. BECKER (RFA) donne des informations sur le déroulement du Championnat du Monde et sur les conditions financières. Conformément au contrat signé avec l'IFSA, la Fédération allemande versera 50.000 D.M.

11. PROMOTION DES SPORTS ACROBATIQUES.

Le développement des Sports Acrobatiques dans le Monde est essentiel à notre fédération pour accéder aux jeux olympiques. Il implique la constitution d'une documentation technique et pédagogique et l'envoi d'entraîneurs qualifiés dans les pays non encore affiliés.

PROPOSITIONS :

11.1. CHAQUE MEMBRE DES DIFFERENTES COMMISSIONS DEVRA PRENDRE EN CHARGE UNE NATION AFIN D'Y PROMOUVOIR LES SPORTS ACROBATIQUES.

11.2. CHAQUE ANNEE UN COURS INTERNATIONAL D'ENTRAINEURS ET DE JUGES SERA ORGANISE ET DEUX PERSONNES PAR NATION POURRONT Y PARTICIPER.

Les frais de transport seront à la charge des fédérations et les frais de séjour à la charge de l'IFSA. Budget approximatif : 4000 \$.

11.3. A PARTIR DE 1991, L'IFSA PRENDRA EN CHARGE LES DEPENSES DE SEJOUR AU CHAMPIONNAT DU MONDE DE DEUX REPRESENTANTS PAR NATION INVITEE.

Budget approximatif : 12.000 \$.

11.4. LA NATION ORGANISATRICE DEVRA PRENDRE EN CHARGE LE SEJOUR D'UN REPRESENTANT PAR PAYS INVITE.

11.5. LE COMITE EXECUTIF ACCORDERA UNE SEULE FOIS UN PRIX DE 200 \$ A 20 COMPETITEURS DE PAYS DIFFERENTS.

11.6. L'IFSA DEVRA VEILLER AUX CONDITIONS DE PARRAINAGE INDIVIDUEL DES ACROBATES.

11.7. CREATION D'UNE DISTINCTION POUR LES COMPETITEURS AYANT OBTENU 3 TITRES DE CHAMPION AU COURS DE LEUR CARRIERE.

11.8. LES FEDERATIONS DE HAUT NIVEAU DEVRAIENT INVITER DEUX REPRESENTANTS D'AUTRES NATIONS A LEURS COMPETITIONS NATIONALES.

11.9. LA CONFERENCE TECHNIQUE ET LA COMMISSION SCIENTIFIQUE DEVRAIENT ELABORER DES CASSETTES VIDEO TECHNIQUES ET PEDAGOGIQUES EN PARTICULIER POUR LES EXERCICES DE BASE, LES METHODES D'APPRENTISSAGE ET LES AIDES ET PARADES.

12. FINANCES.

G. VANDER MARLIERE envisage l'organisation d'un spectacle à la fin 1990 avec les meilleurs acrobates mondiaux à DODRICHT (BEL) et qui permettrait de verser à l'IFSA la somme de 500.000 F.B. M. IKEGAMI estime que c'est peu et qu'il peut organiser un spectacle au Japon avec 25 ou 30 sportifs en Décembre, à l'occasion du 25ème anniversaire des compagnies de télévision.

Cette opération pourrait rapporter 10.000 \$ à l'IFSA.

Il pense, également, que la meilleure source de fonds est au niveau des fabricants de matériel sportif. L'approbation d'un équipement devrait impliquer le versement annuel d'une redevance et la fourniture gratuite du matériel pour les rencontres internationales.

F.LUKE demande aux fédérations d'envisager l'accueil du secrétariat de l'IFSA. Les conditions souhaitées seraient les suivantes :

- * logement gratuit pour la secrétaire,
- * conditions bureautiques modernes,
- * salaire ou indemnité de la secrétaire.

Les nations suivantes seraient intéressées :GBR, USA, JPN, BEL, RFA, FRA.

DECISIONS :

12.1. LES FONDS EN F.S. ACTUELLEMENT EN BULGARIE ET EN SUISSE SERONT TRANSFERES EN ALLEMAGNE.

12.2. LES FONDS EN "LEVAS" ACTUELLEMENT EN BULGARIE SERONT UTILISES POUR AIDER LES NOUVELLES NATIONS ET LES NATIONS DEBUTANTES.

12.3. LE SECRETARIAT DE L'IFSA POURRAIT ETRE DEPLACE DANS UN AUTRE PAYS.

13. DIVERS.

S. VILDANOV (URS) précise qu'en URSS tous les spectacles sont organisés par la Fédération de Gymnastique et les acrobates sont invités à y participer.

Le succès est toujours obtenu par les acrobates et c'est la gymnastique qui en retire les bénéfices financiers.

Il en est de même dans d'autres pays. L'exemple typique est le Tournoi mondial organisé par le Daily Mirror à Londres.

G. VANDER MARLIERE précise que la situation est identique en BELGIQUE. En 1989 à WAREGEM, T.MURDOCH responsable du développement de la BAGA (Fédération britannique de Gymnastique) a organisé un spectacle sans en informer la Fédération belge d'Acrobatie.

DECISIONS :

* L'importance de cette situation implique que le Président de l'IFSA rencontre le Président de la FIG afin de clarifier et d'établir les conditions d'une collaboration pour de tels évènements.

P. BLOIS

Membre de la C.T. de l'IFSA

* * * * *

NOS DERNIERS CONTACTS

- 12 et 13 DECEMBRE 1990 : M.GERARD s'est rendu à la Commission des Médias au C.N.O.S.F.
- 13 DECEMBRE 1990 : Cocktail au Siège Fédéral réunissant les "anciens" du Bureau Fédéral.
- 20 DECEMBRE 1990 : Soirée du Comité Olympique au CNIT, puis enregistrement de l'émission TV "Les Trophées d'Antenne 2". Les médaillés de l'année étaient présents ainsi que L.KAZMIERCZAK, S.SAGUEZ, P.VILLIEN, B.AMMON.
- 21 DECEMBRE 1990 : M.GERARD, L.KAZMIERCZAK et M.ROUQUETTE se sont rendus à NIMES pour rencontrer M.FILLIAULT, Directeur des Spts, pour l'organisation des Chpts du Monde 1992.
(reporté au 4/01)
- 26 DECEMBRE 1990 : Dîner avec Vladimir OUSTINOV à MOSCOU, L.KAZMIERCZAK et S.SAGUEZ.
- 28 DECEMBRE 1990 : Déjeuner avec le Vice Préfet de la Région de Vladimir, à Vladimir (ancienne capitale Russe) pour perspectives d'échanges (L.KAZMIERCZAK, S.SAGUEZ).
- 29 DECEMBRE 1990 : Dîner avec le Président du Comité des Spts de la Région. Visite de SUZDAL avec perspectives de "stages d'oxygénation". (L.K, S.S)
- 30 DECEMBRE 1990 : L.KAZMIERCZAK et S.SAGUEZ ont déjeuné à LENINGRAD avec Hélène CHOUCHOUNOVA.
- 1er JANVIER 1991 : Réunion de travail entre Vassili MATCHUGA, Ministre des Spts Russe, V.OUSTINOV et L.KAZMIERCZAK, basée sur les échanges de nos fédérations pour 1991.
- 24 JANVIER 1991 : Signature du protocole entre la Russie (représentée par V.MATCHUGA, Ministre des Spts) et l'Association FRANCE-URSS. Présence de L.KAZMIERCZAK et P.VILLIEN.
- 28 JANVIER 1991 : Déjeuner avec Mr R.LAMONTAGNE, Maire de Sarcelles, Mr DE PAUL, Président du Club local, Mme BELLEC, Chef du Cabinet du Maire, L.KAZMIERCZAK, J.SAVIN, M.GERARD, P.VILLIEN et S.SAGUEZ.
- 29 JANVIER 1991 : L.KAZMIERCZAK a rencontré le nouveau Directeur Départemental "92" de la J.Spts.
- 30 JANVIER 1991 : L.KAZMIERCZAK et S.SAGUEZ se sont rendus à l'Assemblée Générale Départementale 92.

INNOVATIONS

Richard TISON réalisa le premier une figure de prestige : le "FULL IN, FULL, FULL OUT" qui s'écrit "12.2.2.2.0" en terminologie numérique, mais ce fut Lionel PIOLINE qui le réalisa le premier en compétitions internationales, en l'incorporant dans son exercice libre dès 1983. C'est également avec un merveilleux "FULL, FULL, FULL" dans son premier exercice libre, qu'il obtint son deuxième titre aux Championnats du Monde de Paris. Par la suite, cette figure de la plus haute difficulté (1.80 pts), fut reprise par les skieurs acrobatiques, et plus particulièrement par un espoir du Trampoline, Jean-Marc BACQUIN, qui gagna la Coupe du Monde en 1990.

Continuant la tradition, Pascal EOUZAN, Champion du Monde 1988 et 1990, créa deux nouvelles figures prestigieuses :

- Double salto arrière tendu avec écart antéro postérieur des membres inférieurs dans le premier salto = "EOUZAN TENDU"

- Double salto arrière tendu avec écart antéro postérieur des membres inférieurs dans le premier salto et vrille dans le deuxième salto = "EOUZAN VRILLE"

Ces deux sauts furent réalisés aux Championnats du Monde des Sports Acrobatiques à ANVERS en 1988. Là encore, ce saut fit des adeptes puisqu'il fut réalisé par le trio féminin bulgare et par la Championne du Monde de Tumbling 1990, la soviétique Natalija KADATOWA, dans la série saltos.

Au plan technique, ces deux figures sont assimilables à un double salto tendu pour la première, et à un "Back in Full out tendu" pour la seconde.

Les conditions d'impulsion sont identiques :

- Recherche d'une grande vitesse horizontale.
- Action de blocage au niveau des appuis pédestres, et création d'une poussée excentrique.

Ces deux actions permettant l'envol et la rotation.

La vitesse horizontale est acquise au cours des éléments précédents : course d'élan, rondade, flic flac.

L'action de blocage est obtenue par une position précise des membres inférieurs au moment du premier contact des pieds avec la piste, et un contrôle des articulations coxofémorales et sacrolombaires. Un relâchement à ce niveau a pour conséquence, une modification de l'angle de départ qui provoque une trajectoire plus basse et plus longue.

L'analyse des conditions de l'appel ne peut pas être faite à partir de ces chronophotographies, nous nous référerons donc, à des études ultérieures et parues dans le N°56 de la revue "TRAMPOLINE".

L'examen des angles caractéristiques donne les chiffres suivants :

LANDING

- Le tronc est sensiblement parallèle à la piste
- Les membres inférieurs matérialisés par une ligne malléoles-coxo fémorale forment un angle de 60° environ avec la piste.

PHASE D'APPUI

- Au cours de cette phase, on constate un balayage rapide du tronc vers l'arrière, ainsi que des membres inférieurs, mais d'une importance moindre.

TAKE OFF

- Angle Tronc-horizontale : le tronc est parallèle à la piste, ou légèrement au dessus. L'angle est donc de 0 à 10°.
- Angle membres inférieurs-horizontale : cet angle est de 75 à 80°.
- Secteur d'appui : au niveau du tronc, il est de 90 à 100°.

au niveau des membres inférieurs, il n'est que de 15 à 20°.

PHASE AERIENNE

- EOUZAN TENDU :

Au cours de l'envol, l'écart des membres inférieurs réduit légèrement le moment d'inertie, facilitant ainsi la vitesse de rotation. Au contraire, dans le deuxième salto, la vitesse serait fortement réduite si le corps ne prenait cette position cambrée.

En phase finale, l'allongement du corps ralentit la rotation et le mouvement de flexion du tronc permet de réajuster la quantité de rotation permettant ainsi une réception équilibrée.

- EOUZAN VRILLE :

Les conditions d'appel sont identiques, mais dans le second salto, le déclenchement de la vrille se fait par abaissement du bras gauche et un rapprochement rapide des membres inférieurs placés dans le sens de la vrille. Le moment d'inertie autour de l'axe longitudinal se trouve fortement réduit, ce qui permet une accélération de la vrille.

RECEPTION

Elles sont identiques dans les deux sauts.

Le problème essentiel étant d'obtenir une réception équilibrée, conforme au règlement.

Notre souhait le plus cher est maintenant de revoir Pascal refaire, avec brio, ces merveilleuses figures qui portent son nom.

Merci Pascal, et prompt rétablissement.

Pierre BLOIS

Chronophotographies en annexe.

TCHÉCOSLOVAQUIE

Après avoir parcouru 1300 km, nous découvrièmes Pragues, jolie ville de 1 million d'habitants environ. L'accueil fut chaleureux et dès l'arrivée, nous pouvions nous restaurer et aller se coucher !! (15 h de route).

Dès le lendemain, 2 entraînements étaient réservés pour nous, le vendredi de 10h à 11h et de 16h30 à 18h00. Étaient présents à cette compétition ; les U.S.A. (Heger Karl), l'URSS (Shersnev Yuri et Morozov Viach), l'Allemagne (Emmers Christophe et Gehrke Ralf), la Pologne, les pays bas, la Tchécoslovaquie (Patrman Mir. et Cejka Ales), et la France avec Thorn Jean-pierre, Guérard Hervé, Passemard Denis et Ducroux Robert comme juge.

Pour la plupart des pays, ce sont des jeunes qui participent à ce match. J'ai noté que l'équipe Tchèque possédait d'assez bons éléments. Donc, au total une trentaine de compétiteurs venant de 7 pays différents.

Le niveau de la compétition s'annonçait assez élevé puisque les soviétiques faisaient 11.6 et 10.9, les allemands 11.6 et 10.3, les français 11.2 et 10.8 pts.

Après les exercices imposés, Hervé et Denis se placent 3ème et Jean-Pierre 5ème. Au premier libre, très bon comportement de J.Pierre en réalisant le 3ème meilleur total, il passe 3ème du classement. Hervé a connu quelques difficultés et a changé son programme (9.00 pts au lieu de 11.1 pts), Denis a fait la même chose (9.8 pts au lieu de 10.8).

Les finales étaient très attendues puisque nos trois athlètes y figuraient. J-Pierre a réalisé cette fois-ci le 2ème meilleur total des finales et

se voit attribuer la 2ème place. Hervé a modifié une deuxième fois son libre, heureusement avec une assez bonne exécution. Denis, lui, reprend du poil de la bête et réalise son exercice à 10.8 pts.

En épreuve simultanée, très bonne compétition pour le couple Passemard-Guérard, et pour le duo inattendu de Thorn-Heger (USA).

Les trampolines étaient de très bonne qualité, mais l'un d'entre eux ne possédait pas de tapis de sécurité, seulement des tapis de sol (5 cm d'épaisseur) posés sur les banquettes de sécurité. Après les finales le dimanche matin, une très sympathique visite du château de Pragues a été offerte à tous les athlètes. La soirée se clôture, comme l'habitude le veut, par un banquet final.

Le retour de Pragues s'est bien déroulé malgré les grèves italiennes de l'essence, en 16 heures nous étions de retour à Antibes (1310 kms). Pour conclure ce rapport, je pense que c'est une compétition qui devrait entrer dans les mœurs, d'abord parce qu'elle est d'un niveau élevé et elle sera de plus en plus connue. La Tchécoslovaquie est en pleine période de changement, elle se rapproche de plus en plus des pays de l'ouest. Ce type de compétition amicale est aussi nécessaire pour l'image que nous laissons, la France fut fortement appréciée pendant cet événement.

J'espère que l'on recommencera la Friendship cup Czechoslovakia!!

DUCROUX robert

PRAGA 17/18-11-1990: INDIVIDUEL HOMMES

1.EMMERS CHRISTOPHE	FRG	:	1	:	26.4	L :	63.4	F :	99.7
2.THORN JEAN-PIERRE	FRA	:	1	:	25.6	L :	61.5	F :	97.3
3.SHERSNEV YURI	URS	:	1	:	26.4	L :	62.9	F :	96.5
4.GEHRKE RALF	FRG	:	1	:	26.1	L :	60.9	F :	95.7
5.HEGER KARL	USA	:	1	:	25.5	L :	60.6	F :	95.4
6.PATRMAN MIR.	TCH	:	1	:	26.3	L :	60.4	F :	95.4
7.GUERARD HERVE	FRA	:	1	:	26.1	L :	60.6	F :	95.2
8.PASSEMAR DENIS	FRA	:	1	:	26.1	L :	60.0	F :	95.2
9.REITHOFER STEPHANE	BAV	:	1	:	25.4	L :	60.0	F :	92.1
10.MOROZOV VIACH	URS	:	1	:	26.0	L :	62.2	F :	77.9

SIMULTANE HOMMES

1.EMMERS / GEHRKE	FRG	:	1	:	36.6	L :	81.7	F :	125.3
2.GUERARD / PASSEMAR	FRA	:	1	:	35.0	L :	77.9	F :	121.3
3.HEGER / THORN	FRA/USA	:	1	:	35.1	L :	75.4	F :	117.5
4.MOROZOV / SHERSNEV	URS	:	1	:	35.7	L :	81.0	F :	115.8
5.SZLAZAK / ZAIM	POL	:	1	:	33.2	L :	73.2	F :	115.1
6.DOSTAL / PATRMAN	TCH	:	1	:	23.0	L :	66.3	F :	109.3

INDIVIDUEL FILLES

1.ROEWE HILTRUD	FRG	:	1	:	25.5	L :	59.4	F :	93.4
2.SHVALBO LILIA	URS	:	1	:	26.2	L :	58.9	F :	93.1
3.WONG DIANE	NLD	:	1	:	25.2	L :	57.7	F :	91.1
4.HEGER UTE	BAV	:	1	:	24.7	L :	56.7	F :	89.2
5.STEFANIKOVA JANA	TCH	:	1	:	24.9	L :	55.8	F :	87.9
6.VASILIEVA NATACHA	URS	:	1	:	25.2	L :	57.1	F :	87.4
7.LUDWIG TINA	FRG	:	1	:	24.1	L :	56.9	F :	87.3
8.LANGNER SYLVIA	POL	:	1	:	25.4	L :	54.3	F :	86.7
9.LESISZ MALGORZATA	POL	:	1	:	24.4	L :	54.6	F :	85.2
10.KUIPERS ALICE	NLD	:	1	:	26.6	L :	53.3	F :	84.1

SIMULTANE FILLES

1.SHVALBO / VASILIEVA	URS	:	1	:	35.7	L :	78.9	F :	121.9
2.LANGNER / LESISZ	POL	:	1	:	32.9	L :	73.2	F :	114.7
3.MINARCIKOVA / VIZKOVA	TCH	:	1	:	32.1	L :	69.7	F :	109.3
4.LUDWIG / ROEWE	FRG	:	1	:	36.0	L :	56.8	F :	99.3
5.HAJKOVA / STEFANIKOVA	TCH	:	1	:	33.9	L :	76.2	F :	80.0

■ La Flamme Olympique pour Albertville

"La Poste", membre du Club Coubertin, organise le parcours de la Flamme Olympique à l'occasion des Jeux d'hiver de 1992 à Albertville. C'est au CNIT de La Défense que M. Paul QUILLES, Ministre des Télécommunications, Michel BARNIER et Jean-Claude KILLY, Présidents du COJO, et M. le Directeur Général de la Poste, ont présenté, au cours d'une très vivante et très dynamique conférence de presse animée par Gérard HOLTZ, les 57 étapes françaises de la Flamme Olympique.

Du 14 décembre 1991 au 8 février 1992, jour de l'ouverture des Jeux, la Flamme, en provenance d'Olympie, effectuera grâce à la Poste un périple de 57 jours traversant les 22 régions métropolitaines, 60 départements et 2.000 communes. 5.000 jeunes de 15 à 20 ans se relayeront sur le parcours. Des fêtes populaires seront organisées chaque soir dans les 57 villes-étapes.

Vif succès de cette conférence de presse à laquelle assistaient le Président Nelson PAILLOU et Joël DELPLANQUE, Chef de Mission de la délégation française aux Jeux.



ASSOCIATION FRANÇAISE POUR UN SPORT SANS VIOLENCE ET POUR LE FAIR PLAY

"L'ESPRIT SPORTIF ET LES JEUNES"
les enfants et les jeunes sportifs prennent la parole

- Face à la violence, à l'argent et au dopage, mais confiant dans les aspirations généreuses de la jeunesse et dans le rôle déterminant des animateurs, des éducateurs, des enseignants, l'A.S.F.V.F.P. organise à Paris en juin 1991 un Forum national sur le thème : **"L'esprit sportif et les jeunes"**.
 - Les jeunes de toutes les fédérations sportives et de leurs associations, comme l'ensemble des jeunes scolaires, doivent être largement associés à la préparation et au déroulement de ce forum.
 - C'est plus que jamais, l'occasion, après la ratification par la France de la **"Convention Internationale des Droits de l'Enfant"**, de leur donner la parole :
 - Que représente, aujourd'hui, pour eux, le **"Sport"** ?
 - Que souhaitent-ils ?
 - Cette prise de conscience est fondamentale et constitue un excellent moyen de les initier à leur futur rôle d'adultes responsables et solidaires.
 - Nous appelons tous les dirigeants et éducateurs sportifs des clubs et des associations diverses, les enseignants, les parents d'élèves et leurs organisations, les médias, à nous aider à faire connaître l'opinion des jeunes et leurs souhaits, et à contribuer ainsi au succès de cette **"campagne nationale"** soutenue par le Secrétaire d'Etat chargé de la Jeunesse et des Sports et par le comité National Olympique et Sportif Français.
 - Dès maintenant, nous leurs demandons :
 - de susciter le débat :
 - au niveau de l'association ou du club sportif
 - au niveau de l'école, de la classe, de l'établissement scolaire
 - de faciliter l'expression sous toutes ses formes :
 - écrite : textes
 - graphique : expositions, dossiers,...
 - audiovisuelle : photos, montages vidéos,...
 - orale : exposés, discussions, déclarations,...
- afin d'arriver à une réelle connaissance des opinions et des aspirations des jeunes dans le domaine sportif et de faire en sorte qu'elles soient prises en compte.
- Dès maintenant, il est nécessaire :
 - de leur faire vivre sur le terrain "l'idée du sport" issue de leurs propres idées et de leurs propositions;
 - de promouvoir ces actions comme contribution à une nécessaire réflexion sur les pratiques actuelles et sur l'éthique sportive.

- Les rencontres et les compétitions de la présente saison sportive devront être préparées dans cet "esprit". Elles seront sur le terrain l'illustration concrète du thème retenu.
- Les jeunes qui participeront au Forum national présenteront les productions qu'ils auront réalisées (expositions, dossiers, séquences vidéo, comptes rendus d'expériences, etc.), affirmeront leur point de vue et en débattront.
- Afin de vous aider éventuellement à alimenter les discussions, nous vous suggérons ci-dessous quelques axes de réflexion dont la liste n'a aucune prétention exhaustive :

<ul style="list-style-type: none"> - J'ai découvert le sport : <ul style="list-style-type: none"> • où ? • quand ? • avec qui ? - Je fais du sport : <ul style="list-style-type: none"> • pourquoi ? - Je continuerai à en faire : <ul style="list-style-type: none"> • pourquoi ? - Je ne fais pas de sport : <ul style="list-style-type: none"> • pourquoi ? - Dans le sport : <ul style="list-style-type: none"> • j'aime ... ? • je n'aime pas ... ? - Des règlements : <ul style="list-style-type: none"> • pourquoi ? - La violence dans le sport : <ul style="list-style-type: none"> • peut-on l'expliquer ? • peut-on l'éviter ? 	<ul style="list-style-type: none"> - Un arbitre : <ul style="list-style-type: none"> • son rôle ? • son importance ? - Quand je suis spectateur : <ul style="list-style-type: none"> • je réagis comment ? - Que représente un champion pour moi : <ul style="list-style-type: none"> • quel doit être son rôle ? - Comment je vois le sport : <ul style="list-style-type: none"> • aujourd'hui ... ! • demain ... ! - Comment je le souhaite ? - Que signifie pour moi L'ESPRIT SPORTIF ?
--	--

- Si vous le jugez opportun, faites-nous connaître le fruit de vos travaux à la lumière des expériences que vous aurez tentées sur le terrain : vos idées, vos observations, vos suggestions seront les bienvenues au siège de l'Association Française pour un Sport sans Violence et pour le Fair Play, dès que possible et en tout cas avant le 15 avril 1991.

à A.F.S.V.F.P. — 60 bis, avenue d'Iéna — 75783 PARIS Cedex 16

Vous faciliterez ainsi la préparation de ce **Forum national**.

Nous savons que nous pouvons compter sur vous et d'avance nous vous en remercions.

IMPORTANT : Ce document est à reproduire et à diffuser :

- vers les associations et les clubs sportifs
- vers les écoles et les établissements scolaires

BULLETIN D'ABONNEMENT

à la Revue "TRAMPOLINE"

NOM :

PRENOM :

ADRESSE :

Code Postal :

ABONNEMENT 1991 : 70 F (Numéros 65 - 66 - 67 - 68)

Bon à retourner à la : F.F.T.S.A. - 10 ave Paul Herbé - 95200 SARCELLES

accompagné de votre règlement